

*Questions au Feuilleton***Question n° 3789—M. Lawrence:**

Entre 1976 et 1980, combien y a-t-il eu de psychiatres à temps *a*) plein, *b*) partiel à l'établissement de Bath et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) niveau d'instruction (ii) antécédents de travail (iii) traitement?

Question n° 3790—M. Lawrence:

Entre 1976 et 1980, combien y a-t-il eu de psychiatres à temps *a*) plein, *b*) partiel à l'établissement agricole Pittsburg de Joyceville et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) niveau d'instruction (ii) antécédents de travail (iii) traitement?

Question n° 3791—M. Lawrence:

Entre 1976 et 1980, combien y a-t-il eu de psychiatres à temps *a*) plein, *b*) partiel à l'établissement agricole Frontenac de Kingston et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) niveau d'instruction (ii) antécédents de travail (iii) traitement?

Question n° 3792—M. Lawrence:

Entre 1976 et 1980, combien y a-t-il eu de psychiatres à temps *a*) plein, *b*) partiel à l'établissement Warkworth de Campbellford et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) niveau d'instruction (ii) antécédents de travail (iii) traitement?

Question n° 3793—M. Lawrence:

Entre 1976 et 1980, combien y a-t-il eu de psychiatres à temps *a*) plein, *b*) partiel à l'établissement de Joyceville et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) niveau d'instruction (ii) antécédents de travail (iii) traitement?

Question n° 3794—M. Lawrence:

Entre 1976 et 1980, combien y a-t-il eu de psychiatres à temps *a*) plein, *b*) partiel à l'établissement Collins Bay de Kingston et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) niveau d'instruction (ii) antécédents de travail (iii) traitement?

Question n° 3795—M. Lawrence:

Entre 1976 et 1980, combien y a-t-il eu de psychiatres à temps *a*) plein, *b*) partiel à l'établissement Millhaven de Bath et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) niveau d'instruction (ii) antécédents de travail (iii) traitement?

Question n° 3796—M. Lawrence:

Entre 1976 et 1980, combien y a-t-il eu de psychiatres à temps *a*) plein, *b*) partiel à la Prison des femmes de Kingston et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) niveau d'instruction (ii) antécédents de travail (iii) traitement?

L'hon. Bob Kaplan (solliciteur général): En ce qui concerne le Service correctionnel du Canada: Centre Portsmouth, Centre Keele Street, Centre Montgomery, Camp de Beaver Creek, Établissement de Bath, Ferme de l'Établissement Pittsburgh, Ferme de l'Établissement Frontenac, Établissement de Warkworth, Établissement de Joyceville, Établissement de Collins Bay, Établissement de Millhaven, Prison des femmes, Centre régional de réception, Kingston.

a) et *b*) Il n'y a pas eu de psychiatre dans les établissements mentionnés ci-dessus. Les services psychiatriques étaient offerts au Centre psychiatrique régional de l'Ontario (CPR) ou coordonnés par son intermédiaire. Dans les cas où l'hospitalisation dans un CPR ne convenait pas, on n'a eu que peu recours aux installations psychiatriques provinciales.

(i), (ii) et (iii) Sans objet.

Question n° 3798—M. Lawrence:

Entre 1976 et 1980, combien y a-t-il eu de psychiatres à temps *a*) plein, *b*) partiel au Centre de réception régional de Kingston et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) niveau d'instruction (ii) antécédents de travail (iii) traitement?

L'hon. Bob Kaplan (solliciteur général): En ce qui concerne le Service correctionnel du Canada: Centre Portsmouth, Centre Keele Street, Centre Montgomery, Camp de Beaver Creek, Établissement de Bath, Ferme de l'Établissement Pittsburgh, Ferme de l'Établissement Frontenac, Établissement de Warkworth, Établissement de Joyceville, Établissement de Collins Bay, Établissement de Millhaven, Prison des femmes, Centre régional de réception, Kingston.

a) et *b*) Il n'y a pas eu de psychiatre dans les établissements mentionnés ci-dessus. Les services psychiatriques étaient offerts au Centre psychiatrique régional de l'Ontario (CPR) ou coordonnés par son intermédiaire. Dans les cas où l'hospitalisation dans un CPR ne convenait pas, on n'a eu que peu recours aux installations psychiatriques provinciales.

(i), (ii) et (iii) Sans objet.

Question n° 3799—M. Lawrence:

Entre 1976 et 1980, combien y a-t-il eu de psychiatres à temps *a*) plein, *b*) partiel au Centre Robson de Vancouver et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) niveau d'instruction (ii) antécédents de travail (iii) traitement?

Question n° 3800—M. Lawrence:

Entre 1976 et 1980, combien y a-t-il eu de psychiatres à temps *a*) plein, *b*) partiel au Centre Pandora de Victoria et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) niveau d'instruction (ii) antécédents de travail (iii) traitement?

Question n° 3801—M. Lawrence:

Entre 1976 et 1980, combien y a-t-il eu de psychiatres à temps *a*) plein, *b*) partiel au camp forestier Elbow Lake de Harrison Mills et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) niveau d'instruction (ii) antécédents de travail (iii) traitement?

Question n° 3802—M. Lawrence:

Entre 1976 et 1980, combien y a-t-il eu de psychiatres à temps *a*) plein, *b*) partiel à l'établissement Ferndale de Mission et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) niveau d'instruction (ii) antécédents de travail (iii) traitement?

Question n° 3803—M. Lawrence:

Entre 1976 et 1980, combien y a-t-il eu de psychiatres à temps *a*) plein, *b*) partiel au parc de maisons mobiles de Matsqui et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) niveau d'instruction (ii) antécédents de travail (iii) traitement?

Question n° 3804—M. Lawrence:

Entre 1976 et 1980, combien y a-t-il eu de psychiatres à temps *a*) plein, *b*) partiel à l'établissement de Mission et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) niveau d'instruction (ii) antécédents de travail (iii) traitement?

Question n° 3805—M. Lawrence:

Entre 1976 et 1980, combien y a-t-il eu de psychiatres à temps *a*) plein, *b*) partiel à l'établissement William Head de Victoria et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) niveau d'instruction (ii) antécédents de travail (iii) traitement?